OTTHONOK és KERTEK

TREND
ENTERIŐR
SHOPPING
RECEPT
ÖTLET

Ára: 690 Ft – Előfizetőknek 495 Ft • I. évfolyam, 1. szám • 2010. május–június

ÚJ!
BEVEZETŐ ÁR:
495 Ft

HAZAI ÉS KÜLFÖLDI ENTERIŐRÖK

EXKLUZÍV FOTÓSOROZAT MIAMIBÓL
FINOM ELEGANCIA ITÁLIÁBÓL

DEKORÁCIÓS ÖTLETEK
Harmonikus terítékek
Neobarokk fürdőkultúra

KERTEK
Szakértőnk tippjei
Mediterrán tavasz

HOL TALÁL RÁ?

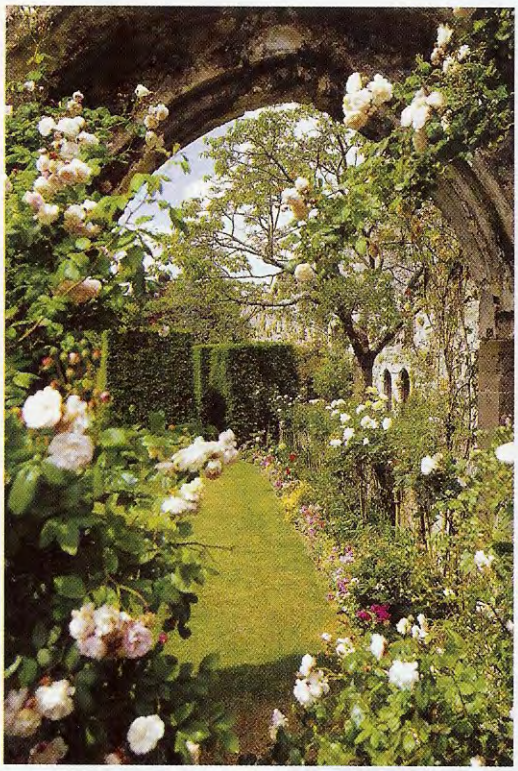
Látogasson el a 10 legjobb tapétalelőhelyre!
Luxus a belvárosból

HU ISSN 2061-635X
10001
9 772061 635002

Tartalom

MÁJUS-JÚNIUS

64



46

112

OTTHONOK

38 **Belvárosi eklektika:** egy klasszikus polgári lakás metamorfózisa
46 **Itália színei:** bemutatunk egy ízig-vérig olasz enteriőrt
55 **Fekete-fehér luxus:** egy kanadai építész a két alapszínnel is izgalmas otthont hozott létre
64 **Igényes részletek:** egzotikus bútorok és különleges megoldások Miamiból
88 **Szobaváltozatok:** a parketta több oldalról
100 **Álomkonyha:** Vörös és fehér
102 **Fürdőkultúra:** ékszerdoboz vagy „vizeshelyiség"

KERTEK

16 **Házkörül:** ablakban tárolt vízinövények, ügyes vízadagolók - csupa újdonság első kézből!
112 **Angolszász kert:** bemutatunk egy kertet, ahol a romantika és a változatos táj szépsége egyszerre kel életre
117 **Kiemelt témák:** virágzó dísznövények - összegyűjtöttük a kilenc legszebb virágzó dísznövényeket
118 **Szakértőnk tippjei:** Építsen kertet brit mintára!
121 **Kertváltozatok:** teraszok kicsit másképp
124 **Szakértőnk válaszol:** a terasz és a kerti növények
127 **Szezon:** a mediterráneum növényei

Finom egyensúly Itália színei

Mintha megállt volna az idő a Garda-tavi mediterrán hangulatú nyári rezidenciában. Tulajdonosai a ház építészeti adottságait nagyszerűen alkalmazva modernizálták a régi lakot.

Szöveg: Szatmári Éva

EBÉDLŐ

Egyértelműen mediterrán hangulatot kölcsönöz a szobának a régi, világos színű bútorok között uralkodó fehér szín. A padlón meghagyták az eredeti mészkő burkolatot, amely szinte farkasszemet néz a mennyezet fehérre festett gerendáival, mégis határozottan egységes egészet alkot vele. A kristálycsillár füzérei egy ódon hatást keltő rézhengerből omlanak a térbe, kihangsúlyozzák az amúgy is elegáns enteriőr pompáját.

KONYHA

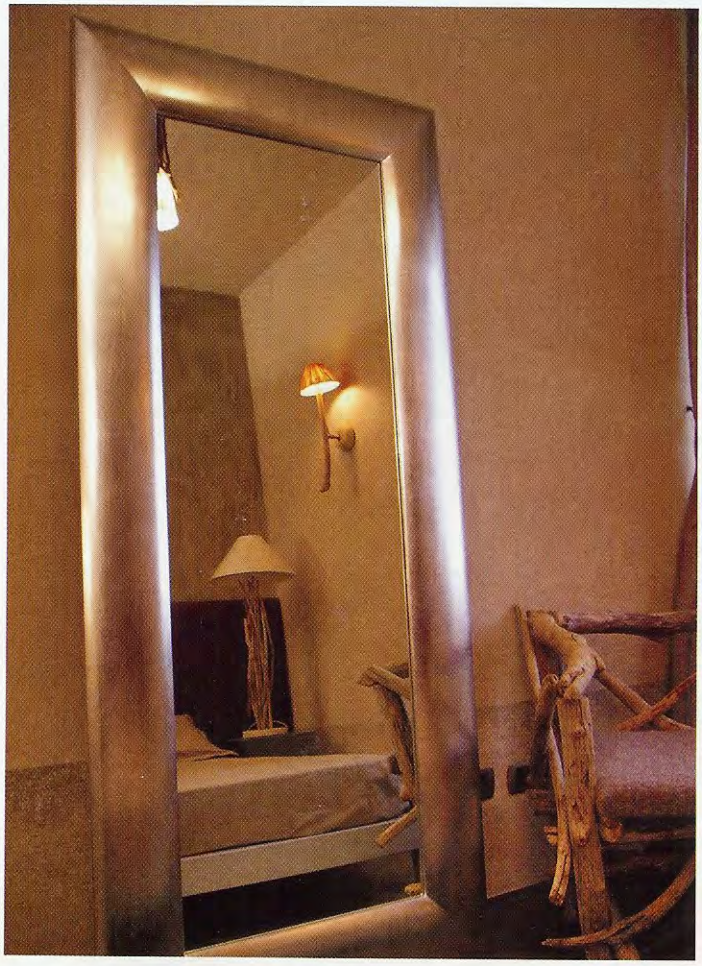
A konyha padlója az ebédlőhöz igazodva új mészkő járólapokkal burkolt. A fabútorok – lóca, konyhaszekrény, mosogató – antikolt festést kaptak, így is hangsúlyozva a vidéki (country) stílust. A klasszikus mediterrán hangulatba mintegy belopakodik a modern inox hűtőszekrény és tűzhely. Remekül mutat a koptatott-világoskékre festett mosogató fölött függő kovácsoltvas üvegcsillár, amely csipetnyi egzotikummal fűszerezi a konyha hangulatát.

KÖZLEKEDŐ
Kovácsoltvas liánok fonják körbe a hatalmas, szinte rozsdásnak tűnő ódon órát a közlekedőben.

FÜRDŐSZOBA
A látszat csal. A fürdő már-már puritán miliőjében minden megtalálható, amire a mai kor emberének szüksége lehet.

SZOBA *(részlet)*
Az egyszerű, ezüstkeretes tükör leginkább egy modern vagy high-tech enteriőrbe illeszkedne jól, ám mégsem indokolatlan az, hogy éppen ebben a térben helyezték el. Az alapvetően pasztell színvilágú szoba hangulata jóval dinamikusabb, élénkebb így.

A nyaralóház enteriőrjére a visszafogott, pasztell árnyalatok jellemzőek, a régi és az új kombinálása jól megmutatkozik a nappaliban is. A súlyos, ódon füles fotelek könnyedebbé válnak új, fehér köntösükben. A klasszikus mészkő kandalló fölött függő, csillogó keretes tükör eleganciáját a tervezők barokkos gyertyatartóval egészítették ki. Rusztikus, mégis modern hatású állólámpával erősítették fel a nappali szoba eklektikáját.
A hálószoba puritán és letisztult színvilágát klasszikus stílusú, restaurált kiegészítő tárgyak



HÁLÓSZOBA
Szinte észrevétlenül simul a franciaágy háttámlája a fehér falba.

teszik hangulatossá. A varázslat itt is a tökéletes részletmegoldásokban rejlik, a szecessziós komód antikolt festéssel lett újszerű, s a fölötte elhelyezett neobarokk tükörrel jól kiegészítik egymást. Egyedi hangulatot kölcsönöz a háló hangulatának az éjjeliszekrényként funkcionáló hokedli, valamint az egyszerű, fehér vászon ágytakaró: mintha az lett volna az építtető célja, hogy minden szempár a két baluszter talpú éjjeli lámpára fókuszáljon. A mediterrán házakban inkább a hideg burkolatok a jellemzőek, de a hűvös hegyi levegő miatt az új tulajdonosok úgy döntöttek, hogy a gyönyörű keresztbetétes parkettát felújítva meghagyják az eredeti padlóburkolatot. Mintha valóban a múlt századba csöppennénk a fürdőszobában, a klasszikus vidéki stílus jegyeit hordozza az eredeti terakotta hideg burkolat, a falfülkében kialakított polcok, a mosdó teljes szélességében elhelyezett antikolt, fehérre mázolt tükör, a régi korok hangulatát idéző csaptelepek. A mediterrán enteriőrből elmaradhatatlan kovácsoltvas kiegészítő: a törülközőtartó.

HÁZ
Egybefüggő hatalmas terasz öleli át a villaépület mindkét emeletét.

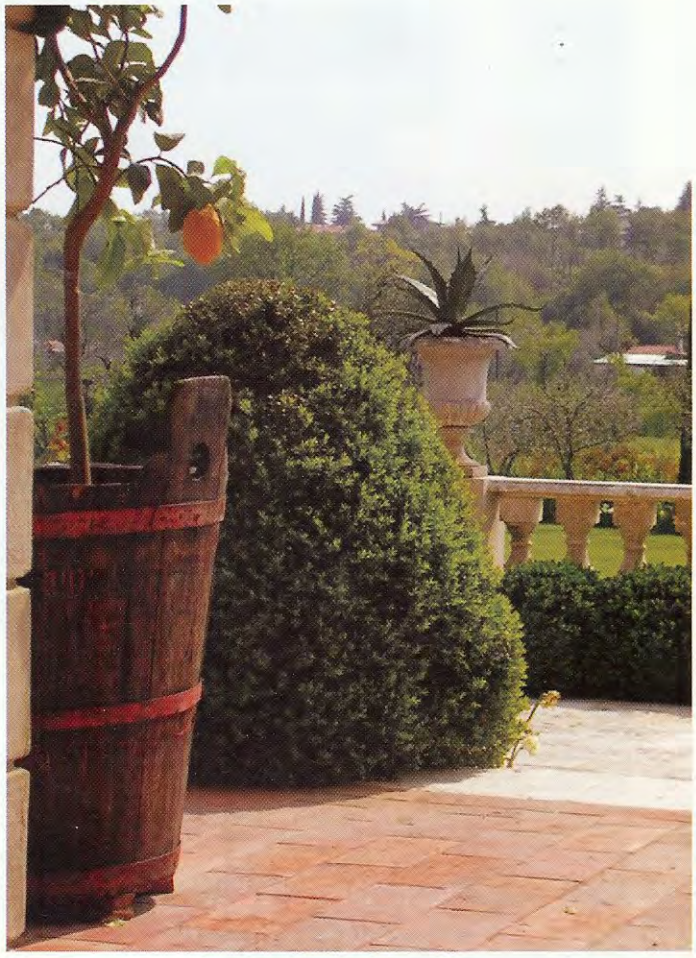
A villa hagyományos közép-olaszországi, mediterrán jellegű stílusban épült, de a felújítás során a külső homlokzaton megfigyelhetünk stíluskeveredést. Az ablakokat nem az olasz vidéki házakon megszokott zsalugáterrel díszítették, inkább a francia mediterránból (Provence) kölcsönözték a spalettákat. A ház földszintjén végigfutó fehér baluszter és a terméskő oszlopok elemeitől az enteriőr frissítően eklektikus. A rekonstruált kétszintes épület magában hordozza a '60-as évek hangulatát és a mai kor friss atmoszféráját is. A hatalmas birtokon a kertre is nagy figyelmet fordítottak, a szabályosan vágott bukszusokat csak a vígan kapaszkodó szőlőtőke töri meg, mely elengedhetetlen kiegészítője az olasz kertrendezésnek.

Régi és új, klasszikus és modern ötvöződik a villaházban, mely az arányok finom egyensúlyának köszönhetően tökéletes egységet alkot.

MEDENCE
Még a medence kialakításánál is figyeltek a részletekre, ugyanis kissé ódon hangulatú, fehér mészkövet utánzó kővel burkolták.

TERASZ
Vitathatatlanul a ház egyik legizgalmasabb eleme a fa köré épített étkező. Vendéglátóink ragaszkodtak ahhoz, hogy a több száz éves veteránt megmentsék, s lám, egy kis leleményességgel ez sikerült is nekik.

TERASZ *(részlet)*
Különleges kilátás nyílik a mediterrán növényekkel díszített emeleti teraszról a környező tájra.



LAKÁS DESIGNER
CLAUDIA PELIZZARI

ARCHIGLAM
ÉPÍTÉSZETI STÚDIÓ

pelizzari.com